

Глава 6.1: Призрак Старого Мира

перевод: kedaхх

Сегодня Акира опять решил вернуться в руины города Кузусухара. Продвигаясь в глубь, он в точности следовал всем инструкциям Альфы. На этот раз они постарались не идти по тому же маршруту, что и вчера. Несмотря на то, что он был ранен не так давно, ему пришлось проделать большую физическую работу, например, взбираться на руины, как и в прошлый раз. Но, как ни странно, никаких затруднений при этом он не испытывал.

Довольная поведением Акиры и то, как он двигался, Альфа улыбнулась ему.

- Посмотри на себя, кажется, твое тело уже в порядке.

- Да, ты права. Не понимаю почему, но сегодня я действительно в хорошей форме. Хотя я отдыхал всего лишь один день, но я чувствую себя почему-то лучше, чем до того, как меня застрелили. Если честно, мне от этого даже немного страшно.

Как ни странно, состояние Акиры было ненормально превосходным. На его лице не было ни единого следа усталости, а разум был острее обычного. Он чувствовал силу, текущую внутри его тела, вплоть до кончиков пальцев.

Акира осознал свое физическое состояние и нашел его неестественным и даже немного жутким. Альфа заговорил с ним, как будто в этом не было ничего странного.

- Возможно это эффект лекарства, которое ты принял вчера.

- Лекарство? Я очень удивился, что моя рана зажила так быстро, но имеет ли это какое-либо отношение к тому, что я чувствую себя лучше, чем до ранения?

- На всякий случай я сказала тебе принять лекарств в большем количестве, чем требовалось. И в результате это не только залечило твое пулевое ранение, но и все остальные имеющиеся повреждения тоже.

- Но кроме пулевого ранения у меня не должно быть других ран ...

В отличие от все больше и больше недоумевающего Акиры, улыбающееся лицо Альфы совсем не изменилось.

- Поскольку вчера у нас был свободный день, то у меня была возможность побольше расспросить тебя о твоей повседневной жизни, помнишь? Это всего лишь гипотеза, сделанная мною на основе полученной от тебя информации, но я думаю, что тяжелая жизнь, через которую тебе пришлось пройти до сих пор, подвергла твое тело огромному стрессу и находясь в таких условиях определенное время, у тебя все-таки образовались повреждения, хотя и несмертельного характера.

- Ну с тем, что моя жизнь в развалинах действительно не сахар, я согласен, но не слишком ли ты преувеличиваешь? В конце концов, я вполне мог нормально передвигаться ...

- Условия жизни, которые ты считаешь нормальными, на самом деле очень плохие. Например, если ты продолжишь жить в условиях такого недоедания в течение длительного времени, то в скором времени это будет в значительной степени негативно сказываться на твоём теле. В конце концов, ты как бы накапливаешь бесчисленное количество несмертельных микротравм на клеточном уровне. Дополнительные лекарства, которые я сказала тебе принимать вчера в качестве меры предосторожности, вылечили те микротравмы, которые накопились в твоём теле. Могу поспорить, что именно поэтому ты чувствуешь себя на удивление лучше, чем раньше.

- ... Короче говоря, это значит, что до сих пор я просто медленно умираю?

Когда Акира посмотрел на Альфу с озадаченным и удивленным выражением лица, она ответила ему с улыбкой.

- Ну вообще то...да. Но разве ты не рад, что теперь ты уже спасен?

Лицо Акиры слегка нахмурилось, он понял, насколько суровой была его жизнь в трущобах. Но выразить все невзгоды, через которые он прошел, в одну короткую фразу 'Я рад', ему не понравилось.

Хотя они продолжали продвигались в руины все глубже, но ни с одним монстром они пока еще не столкнулись. Инструкции Альфы были вполне обычными, и Акире даже не заметил, что он пересекал место, заполненное монстрами. Выполнение приказов Альфы помогло ему почувствовать себя в безопасности и расслабиться. Таким образом, несмотря на то, что он шел посреди опасных руин и все время должен был беспокоиться о своем окружении, он все-таки был в состоянии сосредоточить свои мысли еще на чем-то другом.

Обнаружив, что у него была такая свобода действий, Акира даже слегка встревожился, поэтому он завел разговор, хотя в этот момент они оба были заняты исследованием руин.

- Альфа, могу я тебя кое о чем спросить?

- Конечно, просто спроси.

- Почему ты так выглядишь?

Альфа была в чисто-белом платье с множеством оборок, оба рукава и нижняя часть подола были украшены множеством блестящих украшений.

- Ой, неужели оно мне не к лицу? Или может быть ты хочешь, чтобы я переделась во что-нибудь другое? Тебе не нравится это платье?

Затем Альфа игриво повернулась вокруг своей оси, дразня его своей красивой лукавой улыбкой. При этом подол ее платья тоже поднялся вверх и образовывая полный круг вскружился вместе с длинными блестящими волосами Альфы. И следующий момент вместо ее обнаженной спины перед Акирой возникла обнаженная грудь девушки.

Он хотел спросить у нее о ее платье, потому что с какой бы стороны ни смотри, оно совершенно не соответствовало условиям, в которых они находились. Но последнее действие Альфы настолько смутило Акиру, что он и думать забыл о своем вопросе. Вместо этого он просто сказал.

– ... Ну, мне кажется, что платье хорошо на тебе смотрится. Но все же, если ты хочешь узнать о моем вкусе, то вообще то мне больше нравится платье, которое было на тебе, когда мы встретились в первый раз.

Во-первых, платье, которое Акира видел в первый день встречи с Альфой, было уникальным и сделано в старом мире. Такой наряд невозможно было увидеть каждый день, не говоря уже о том, что их встреча произвела сильное впечатление на Акиру. Именно поэтому ему оно так понравилось. Выслушав ответ, Альфа всего лишь весело хихикнула, так как она прекрасно знала, что это было именно так.

- Платье, которое было на мне, когда мы встретились впервые, хах... Короче говоря, оно было предназначено для празднования дня рождения!!

Но в следующий момент платье Альфы неожиданно исчезло. После чего Акира снова увидел прекрасное тело девушки, которое всего несколько минут назад было скрыто под блестящим нарядом. Акира заволновался и сказал.

- Это не то, что я имел ввиду!! Я говорил о платье, которое было после этого!! И пожалуйста, больше никогда не оставайся вот так без... платья!! Сейчас же верни его обратно!! Почему ты всегда показываешь мне свое обнаженное тело??!!

Альфа вернула свое платье и немного похихикала.

- Только подумать, что тебя не интересует тело, которое является результатом очень сложного расчета для разжигания мужского воображения. Акира, ты действительно маленький ребенок. Неужели ты все еще в том возрасте, когда вместо девушки ты предпочитаешь еду?

Акира насупился и решительным тоном сказал.

- Да, я всего лишь маленький ребенок. И если я не заработаю достаточно денег, чтобы купить еды, то я умру. Так что да, я предпочитаю еду девушке... Так как же все-таки насчет того платья?!!

Когда Альфа впервые встретила Акиру, то у нее действительно было достаточно оснований для того, чтобы обнажиться. Поэтому Акира подумал, что может быть и сейчас тоже существовала какая-то веская причина, почему Альфа использовала такое неподходящее платье прямо посреди руин. Хотя сказать, что он жаждал узнать ответ было нельзя. Поэтому, если Альфа не согласится с ним, то он просто закроет эту тему.

Но затем Альфа внезапно перестала дразнить Акиру. Хотя она все еще улыбалась, но заговорила более серьезно.

- Помнишь ли ты, о чем мы разговаривали в прошлый раз? Разве я не говорила, что мне нужно платье, которое повысило бы вероятность того, что люди заметят меня и которое вызвало бы у них реакцию? Даже сейчас для того, чтобы ты меня воспринимал, я постоянно посылаю сигналы в твой мозг. Но дело в том, что в самом процессе передачи сигнала есть кое-что, что мне очень интересно, понимаешь?

- А разве с этим есть какие-нибудь проблемы?

- Вообще то, система управления города Кузусухара все еще активна, и я, взломав ее, внедрилась в нее, чтобы транслировать свое изображение на более обширную территорию. Вот почему мое изображение также можно увидеть при помощи оборудования, используемого системой управления города Кузусухара. Это также причина того, почему механические монстры могли видеть меня накануне. Так что благодаря этому люди с подобным оборудованием тоже смогут видеть меня.

Лицо Акиры застыло, когда он понял, что пыталась сказать Альфа.

– ... Короче говоря, есть кто-то, кто может тебя видеть прямо сейчас? Или где-то неподалеку может находиться кто-то с таким оборудованием?

Улыбка Альфы исчезла с ее лица, когда Акира сказал это.

– Да, ты прав. Но прошу тебя, ни в коем случае не оглядывайся по сторонам. Один человек преследует тебя. Он держится на расстоянии и наблюдает за тобой, даже сейчас, в этот самый момент.

Лицо Акиры помрачнело. Объяснение Альфы было достаточно простым, чтобы он понял, в какой ужасной ситуации он оказался.

□ -----

Два охотника, держась на расстоянии от Акиры, следили за каждым его движением. Человек по имени Кахимо наблюдал за Акирой в бинокль, в то время как другой человек по имени Хайя наблюдал за Акирой своими искусственными глазами, которые были приделаны к его полукиборговой голове. При помощи таких прицелов он мог следить за Акиру на дальнем расстоянии. К тому же охотники были полностью уверены, что такой аматер, как Акира, их не заметит. Судя по оборудованию, которое они использовали, и учитывая то, с какой ловкостью они с ним обращались, становилось понятно, что оба они были совсем не Охотниками-новичками, которые стали бы рыскать по окраинам руин города Кузусухара.

Когда Кахимо смотрел в бинокль на Акиру, на лице его появилось выражение недоумения.

- Этот мальчишка углубляется в руины все дальше и дальше. Идти вглубь с таким количеством снаряжения равносильно самоубийству. О чем вообще думает этот сопляк?

На вопрос Кахимо Хайя лишь с усмешкой пожал плечами.

- Он даже не задумывался над тем, что он просто маленький глупец. Но ведь именно в результате того, что он не ограничивался здравым смыслом в конечном итоге ему удалось найти эти реликвии? На окраине этих мест не осталось ничего ценного – это и есть здравый смысл обычных Охотников. Я говорю, что будет быстрее, если мы просто нападём на него и заставим его выдать информацию о месте, в котором он нашел все эти реликвии.

Раздраженным тоном ответил Кахимо.

- Ойй!! Разве не ты остановил меня?!! Ты же сам сказал, что будет плохо, если мы случайно уьем его, прежде чем он успеет нам что-нибудь сказать.

Хайя только посмеялся над этим довольно напряженным разговором и попытался остудить ситуацию.

- Не говори так. Я никогда не думал, что такой маленький мальчик, как он, сможет так далеко зайти в руины, понял? Да ты же сам думал, что сорванец нашел эти реликвии в здании где-то на окраине, разве не так?

- Ну, вообще то да. Знаешь, никто в здравом уме никогда не подумал бы, что мальчишка из трущоб сможет в одиночку зайти так далеко в руины. Само это место довольно опасно, и если мы пойдем глубже, то это будет рискованно даже для нас.

- Ты можешь сказать это снова, так что не сердись.

Оба Охотника следовали за Акирой, не потому что они хотели подружиться с ним. На самом деле им просто стало известно, что мальчик из трущоб с жалким снаряжением пришел в Центр Обмена с дорогой реликвией. Поэтому они решили выследить его и найти место, в котором он нашел эти реликвии.

Охотники знали, что на окраине развалин города Кузусухара не осталось ничего ценного. Но не то, чтобы окраина была полностью исследована и в ней уже совсем ничего не осталось. По-прежнему все еще был хороший шанс чтобы найти множество реликвий, захороненных глубоко под руинами.

В прошлом было множество докладов о том, что люди находили вход в определенные места, в которые раньше войти было невозможно. Например, недавно появились сообщения о том, что во время атаки монстров каким-то случайным образом удалось обнаружить что-то вроде заблокированного доступа на склад. Но, конечно, намеренно рисковать чтобы найти нечто подобное, конечно же не стоило. Поэтому открытия подобного рода случались довольно редко.

И когда подобное происходило, то многие Охотники снова устремлялись в заброшенные руины. И если первый, отыскавший указанное место, не смог вынести все реликвии за один раз, то конечно, оставшиеся ценности оказывались доступными для других. А Кахимо и Хайя как раз и

были из тех людей, кто охотился за подобного рода возможностями.

По округе пронесся слух, что маленький ребенок из трущоб принес в Центр Обмена дорогую реликвию и за полученные деньги участвовал в перестрелке с другими детьми. Услышав об этом, Кахимо проверил этот слух и убедился в его достоверности. Кроме того, это заставило его поверить в то, что место наполненное дорогими реликвиями, которое было доступное для маленького мальчишки из трущоб, действительно существовало. Предполагалось, что оно находилось где-то на окраине руин города Кузусухара. В конце концов, другого более подходящего места вблизи города Кугамаяма, где бы маленький ребенок мог безопасно охотиться за реликвиями, не было.

Кахимо и Хайя считали, что если в обнаруженном мальчиком месте было много таких реликвий, то он обязательно должен был вернуться за ними еще раз. Поэтому они решили спрятаться возле руин и ждать до тех пор, пока не появится ребенок, который соответствовал бы описанию в слухах, чтобы получить от него подробности о месте с реликвиями. И вот наконец то они нашли Акиру.

Кахимо на самом деле планировал схватить мальчишку и заставить его выдать информацию о том, где находилось это место с реликвиями. Но Хайя остановил его, аргументируя тем, что будет плохо, если все это перерастет в драку, и они случайно убьют его. Таким образом, они изменили свой план, и принялись следовать за Акирой, в надежде, что тот приведет их к месту расположения реликвий. Но теперь в правильности принятого ими решения они начали сомневаться.

- Хайя, я же говорил, что надо было просто заставить его рассказать, где находится это место. В конце концов, он всего лишь маленький мальчишка со слабой экипировкой. Мы просто должны быть осторожными, чтобы случайно его не убить. Ты ведь тоже хочешь, чтобы все закончилось как можно быстрее?

Хайя вообще не ответил, тем самым вызывая заметное раздражение Кахимо.

- Эй, что не так??

Наконец Хайя удосужился открыть рот и пробормотал.

– ... Мальчишка... Он ведь должен быть один, да?

– Да, он должен быть один, не похоже, что у него здесь прячется друг.

Кахимо удивленно смутился, хватаясь за свой любимый бинокль, чтобы еще раз взглянуть на Акиру.

Бинокль в его руках был довольно мощный, что обеспечивало хорошую видимость на очень большие расстояния. Кроме того, функция ночного видения, давала возможность ясно видеть даже в темноте, как если бы это было днем. Более того, бинокль мог обнаруживать невидимый свет или видеть сквозь простой оптический камуфляж. В довершение всего прочего, у бинокля была функция, позволяющая подсвечивать увиденные фигуры монстров и людей.

Помимо этого высокотехнологичного бинокля, было также много другого оборудования, использующего доступ к сети, что позволяло им получать информацию о дополненной реальности, передаваемую из руин. Но подобная функция для бинокля была недоступна. В то время механические монстры использовали это обстоятельство в своих интересах, Охотники не могли видеть своих врагов невооруженным глазом, и зачастую находились на волоске от смерти. Именно по этой причине бинокль устанавливался только для выполнения функций локального масштаба.

– Он совсем один. Я не вижу монстров, там только он.

Лицо Хайи немного исказилось и ответ прозвучал так, как будто это было что-то, что было трудно сказать.

– Ну, видишь ли..... Позволь мне сначала сказать то, что я не нахожусь под действием каких-либо наркотиков, я не пьян, и я не пытаюсь вывести тебя из себя или что-то в этом роде ...

- Ладно, ладно, говори уже в чем дело? Знаешь, ты какой-то странный?

- ... Я вижу девушку рядом с этим мальчиком.

- Девушку?

Кахимо с озадаченным лицом решил перепроверить его слова и снова посмотрел на Акиру.

- Нет, ничего подобного. Он один, только мальчишка. Я не вижу никакой девушки.

- ... Я уже понял, что ты ее не видишь! Но я отчетливо ее вижу. Этого мальчика направляет красивая девушка.

- Если это так, то подробно опиши мне, как она выглядит.

- ... На ней белое платье с оборками, которое выглядит очень дорого.

- Платье с оборками?? Ты сошел с ума?? Как ты думаешь, где мы? Знаешь, мы посреди проклятых руин!!

- Это правда!! Я не вру!! И я не пьян!! Это определенно не иллюзия!! Я знаю, что перед тем, как отправиться в руины, мне лучше не пить алкоголь и не принимать наркотики!!

Глядя на реакцию Хайи, Кахимо знал, что тот не лжет. Но то, что он не мог видеть девушку, тоже было правдой. На какое-то мгновение он казался озадаченным, потому что был сбит с толку происходящим, но потом кое-что понял.

– Хайя. Обе части твоих искусственных глаз подключены к сети?

– Да, они оснащены высококачественными деталями, и, конечно же, я заплатил за это огромную сумму денег. Хотя у них есть функция сетевого подключения, которой я так горжусь, однако среди руин она легко может сломаться. Это высокотехнологичный глаз с множеством функций, но его единственным недостатком является то, что иногда он принимает транслируемые передачи по своему усмотрению.

– Это потому, что ты получил эти детали незаконным путем. В конце концов, держу пари, что ты получил их путем грабежа мертвых трупов в руинах. А еще я уверен, что причина, по которой эти люди умерли, была именно из-за внезапного сбоя в их зрении.

– Заткнись. Модернизация оборудования обходится дешевле. Так что все хорошо, понял? При исследовании руин такая возможность оказывается очень кстати. Но поскольку управляющее устройство кибер-глаз слетело вместе с головой предыдущего владельца, то переходить с одной функции на другую непросто. С другой стороны, создание нового устройства управления потребует довольно больших денег, поэтому я отложил это удовольствие до лучших времен. Но почему ты спросил меня об этом так вдруг?

Выражение лица Кахимо стало серьезным.

– Я думаю, что эта девушка может быть своего рода гидом, как особенность руин, транслируемая в сети. А так как ты можешь видеть ее, а я нет, то значит она не голограмма, а скорее всего дополненная реальность. В руинах все еще может быть активно функционирующая система, транслирующая ее изображение, поэтому твои кибер-глаза получают эту странную информацию. Короче говоря, она призрак из старого мира.

<http://tl.rulate.ru/book/29153/1199442>